



# Voce di Orentano

n°7 LUGLIO 2023  
anno LXV

padre Ivan 333 49 16 789 - don Roberto 349 21 81 150

Abb. annuo € 25,00 su ccp. 10057560 intestato a Chiesa s. Lorenzo Martire 56022 Orentano (PI)

oppure Credit Agricole IBAN IT34W0623070961000040126084 -

aut. trib. Pisa n 13 del 08-11-77 direttore responsabile don Roberto Agrumi

e-mail parrocchia roberto.agrumi@alice.it www.parrocchiadiorentano.it



**Madonna del Monte Carmelo.** Il culto mariano affonda le sue radici, unico caso dell'umanità, nei secoli precedenti la sua stessa nascita; perché il primo profeta d'Israele, Elia (IX sec. a.C.) dimorando sul Monte Carmelo, ebbe la visione della venuta della Vergine, che si alzava come una piccola nube dalla terra verso il monte, portando una provvidenziale pioggia, salvando così Israele da una devastante siccità. In quella nube piccola "come una mano d'uomo" tutti i mistici cristiani e gli esegeti, hanno sempre visto una profetica immagine della Vergine Maria, che portando in sé il Verbo divino, ha dato la vita e la fecondità al mondo. La Tradizione racconta che già prima del Cristianesimo, sul Monte Carmelo (Karmel = giardino-paradiso di Dio) si ritiravano degli eremiti, vicino alla fontana del profeta Elia, poi gli eremiti proseguirono ad abitarvi anche dopo l'avvento del cristianesimo e verso il 93 un gruppo di essi

che si chiamarono poi "Fratelli della Beata Vergine Maria del Monte Carmelo", costruirono una cappella dedicata alla Vergine, sempre vicino alla fontana di Elia. Quando c'era la carestia in Israele e non pioveva da molto tempo il profeta Elia sali sul monte Carmelo e pregò per la pioggia. Chiese al suo assistente di guardare verso il mare per qualche segno della pioggia. Ma il suo assistente non vide nessun segno. Elia gli disse di guardare sette volte e alla settima volta vide una piccola nuvoletta come una mano d'uomo che saliva dal mare. I padri della chiesa hanno sempre accennato a questa nuvoletta, insignificante e piccola, a Maria – la piccola, umile ed insignificante ragazza di Nazareth che portò nel suo grembo il Salvatore del mondo, la nuvola della divina misericordia che portò la pioggia della grazia del signore. Alcune volte quando noi preghiamo non vediamo nulla di buono, non vediamo nessun segno sull'orizzonte, Bisogna guardare tante volte. Alcune volte Dio dà i piccoli segni della sua grazia, bisogna avere fiducia in Dio. Questi piccoli segni che salgono dal mare della disperazione, della paura, dell'angoscia, delle preoccupazioni, delle tristezze, delle malattie e della solitudine pian piano diventano una grande nuvola e la pioggia della grazia di Dio. L'uomo non si accorge dei piccoli segni che Dio ci mostra. Gli uomini cercano le cose spettacolare e grandiose per vedere la presenza di Dio. Ma Dio è sempre presente nella umiltà e nella piccolezza come Maria.

**In occorrenza di questa Festa della Madonna del Carmelo il 16 luglio benediremo gli scapolari durante le messe della Domenica**

*Auguro a tutti Buon Estate  
vostro padre Ivan*

**11 e 12 luglio, mattina e pomeriggio, visita e comunione agli anziani ed ammalati**

**Padre Ivan è disponibile, ogni Sabato, per le confessioni, dalle 10,00 alle 12,00 nella chiesa di Orentano.**

**venerdì 28 luglio ore 21,15 preghiera e santa messa per la guarigione e liberazione.**

**Ore 21,15 rosario  
ore 21,30 s. messa - adorazione e benedizione**



Brayan Buonaguidi, Camilla Cristianini, Alice Del Vigna, Francesco Figus, Anna Howard, Miriam Martinelli, Edoardo Montagnani, Pedro Alberto Pellicci, Aurora Maria Simone, Alessandro Sforza e Davide Sforza



La scuola secondaria di Orentano ha voluto concludere questo anno scolastico con un Festival in cui ogni alunna e alunno ha espresso le proprie abilità. Il festival rientra nel programma di Educazione Civica che ha visto l'intero plesso di Orentano impegnato in una serie di attività mattutine e pomeridiane: drammatizzazioni, museo diffuso, canto, ballo, kamishibai, video, esperimenti scientifici e tanto altro. Questo ha permesso la realizzazione di uno spettacolo finale dedicato alla prof.ssa Antonella Duranti, a cui hanno partecipato anche le quinte della primaria, per progettare in continuità la scuola in cui tutti sono inclusi. Presenti la famiglia di Antonella, per non dimenticare, l'Assessore Ilaria Duranti, il Sindaco Gabriele Toti ed il Dirigente Scolastico Sodini per ufficializzare l'evento.



Una emozione incredibile. Non posso sintetizzare in altra maniera la bellissima esperienza di questa mattina, tornato nuovamente alla sfilata ai Fori Imperiali in occasione della Festa Repubblica. Rappresentavo la nostra comunità, indossando la fascia tricolore; ero insieme a tanti altri sindaci italiani con il privilegio di sfilare in apertura della parata, alla presenza delle più alte cariche dello Stato, primo tra tutti, il Presidente Mattarella. Emozionante vedere sfilare i vari reparti delle nostre Forze Armate, dei nostri corpi di difesa e soccorso, militari e civili, dal Colosseo all'altare della Patria: dall'Esercito, ai Carabinieri, alla spettacolare Fanfara dei Bersaglieri fino all'arrivo dal Cielo dei Paracadutisti della Folgore, addestrati a Pisa, e poi il passaggio dalle frecce tricolori in apertura e chiusura della manifestazione. Il 2 giugno fa parte delle date fondative della nostra comunità nazionale, dove per la prima volta siamo davvero stati tutti uguali e anche le coraggiose donne italiane hanno potuto votare e scegliere: ed è stata scelta la Repubblica! Buon 2 Giugno a tutti noi! W la nostra Repubblica! (Gabriele Toti)



I Clan della Zona di Pisa AGESCI, hanno scelto il *macchione*, per vivere tutti insieme il Fuoco di Pentecoste 2023! Siamo stati felici di ospitarli e vivere con loro due giorni di incontri, testimonianze e storie di vita che fanno cambiare prospettiva!

## I nomi delle nostre corti: CENTRELLINI



Grossa corte di Orentano considerata l'insediamento storico della famiglia Buoncristiani (dal ramo di Paese, diverso da quello di Seri-Tommasi). Il diminutivo si è formato nel tempo per distinguerla dalla vicina corte "Centrelloni". Gli abitanti di queste due corti gemelle hanno in comune la stessa radice familiare che discende da Andrea di Agnolo detto Centrella, morto intorno all'anno 1573; originaria di Santa Croce sull'Arno, la sua famiglia si era stabilita ad Orentano verso la metà del cinquecento portandosi dietro questo soprannome che poi ha dato origine ai due toponimi. Come tutti i primi colonizzatori delle Cerbaie, pur abitando ad Orentano dove coltivavano il podere, erano costretti a battezzare i propri figli a Santa Croce, ma dopo il 1580, con la concessione del fonte battesimale alla chiesa di Orentano, cominciano a farli battezzare nel paese. La famiglia, per quanto risulta dalla consultazione dei più antichi documenti dell'archivio parrocchiale di Santa Croce, all'inizio non aveva un cognome preciso, ma in seguito ha assunto il cognome Buoncristiani, che comincia a comparire negli anni settanta-ottanta del Cinquecento. Non è stato trovato nessun suo componente con il nome augurale di Buoncristiani, per cui non è chiara l'origine di questo cognome. In origine entrambe le due corti "Centrelli" facevano parte di un unico grande podere, che erano comprese tra l'odierna via del Confine e la strada principale del paese, nel verso Nord-Sud e dalla gronda sotto il cimitero fin quasi a corte Colombai nel verso Est-Ovest. Non sappiamo quale, fra le due corti, sia stato l'insediamento più antico: probabilmente corte Centrellini, in ogni caso entrambi gli insediamenti sono molto antichi visto che i primi documenti e contratti di livello presenti in archivio li riguardano entrambi. Sulle origini dei primi Buoncristiani, famiglia assai numerosa allora, come oggi, non è stato ancora trovato un collegamento genealogico di parentele fra il ramo dei Centrelli e il ramo di corti Seri-Tommasi (almeno fino alla metà del cinquecento)

## Le Cerbaie

Vasto territorio collinare compreso tra i centri di Altopascio, Santa Maria a Monte, l'alveo del lago di Bientina e la piana di Fucecchio. Comprende gli abitanti di Orentano, Villa Campanile, Altopascio, Spianate, Galleno, Staffoli, Massarella. Silvio Pieri, in uno studio, ormai datato, classifica questo toponimo tra quelli di derivazione animale, per cui Cerbaie varrebbe "luogo anticamente abitato da cervi". Secondo Riccardo Ambrosini deriverebbe dal latino "cerrus" = bosco di cerri. Il termine Cerbaia era inteso come "luogo boscato"; questo appellativo si deve forse agli abitatori del Valdarno, che nel Medioevo erano soliti venire a far legna in Cerbaia, luogo selvatico e disabitato. Secondo studi più recenti Cerbaia discenderebbe da "cervara", che secondo alcuni dialetti toscani significherebbe sodaglia, terreno arido e ciottoloso

tratto dal *Dizionario della toponomastica Orentanese dell'architetto Savino Ruglioni*

**battesimi per immersione nella notte di Pentecoste**



**Nicole Curato**



**Raffaele Ferrera** di Giacomo e Chiara Bimbi



**Irene Carnicelli** di Simone e Sara Mannucci



**10 giugno** battesimo di **Enea Cristiani** di Stefano e Buoncristiani Sabrina

*Annalise Buonaguidi ha compiuto un anno*



16 giugno 2022

*Tanti auguri dai nonni Gioiello e Valeria*



**28 maggio** matrimonio di **Marco Ceccanti** e **Sara Agrumi**

**Altri Battesimi**



- 27-05 Margherita Duranti
- 24-06 Nicole Baccilli
- 24-06 Diego Cristiani
- 24-06 Edoardo Fanucchi

**la parrocchia ringrazia**

Lidia Buoncristiani (FiculleTR), Ambra Marinari (Roma),

**Ricordo dei defunti**

**CI HANNO PRECEDUTO ALLA CASA DEL PADRE**



**Erminia Poggetti** Marinari 07-06-2014

**28 maggio** **Lorenzo Buonaguidi** di anni 80

**7 giugno** **Annunziata Santarella** ved. Lepori di anni 74

**17 giugno** **Guido Gemmi** di anni 83



**AUGURI !!!** Alberto Agrumi e Marta Turini domenica 25 hanno festeggiato i loro primi 40 anni di matrimonio



Grazie a tutti i partecipanti alla gita a Mirabilandia e alla Parrocchia "San Lorenzo Martire" di Orentano e Villa Campanile per il "gemellaggio" Giornata bella intensa conclusasi con una bellissima messa celebrata da Padre Ivan in una chiesa d'eccezione .. il nostro Pullman ! Ed ovviamente grazie anche a Sequi Autoline ! Alla prossima !!

## Ospedale di Comunità Maria Regina

Proseguono con grande impegno e rapidità i lavori di ultimazione della struttura sanitaria di cure intermedie 'Maria Regina' di Orentano. La festa di inaugurazione della struttura è stata fissata per il 7 Ottobre 2023 alle ore 15.30, festa della Madonna del S. Rosario. All'ingresso della struttura ospedaliera sarà installata una grande statua della Madonna alta circa 1, 80 m. Coloro che volessero fare un'offerta per contribuire all'acquisto della statua della Madonna possono lasciarla alla reception della Casa di riposo Madonna del Rosario di Orentano insieme al proprio nominativo che andrà registrato nel Registro della Memoria storica dell'ente. Nel prossimo numero saranno dati i dettagli sia della cerimonia di inaugurazione che di organizzazione della nuova struttura sanitaria che sarà aperta a Orentano nel prossimo mese di Ottobre e che porterà il nome dolcissimo della Vergine ed Immacolata Maria, regina del cielo e della terra. Tutto affidiamo al Cuore Immacolato di Maria.



## Festa fine anno Scuola S. Anna

Il 23 giugno si è tenuta la grande festa per la recita di fine anno scolastico dei bambini della Scuola paritaria d'infanzia S. Anna di Orentano. Alla festa hanno partecipato tantissimi genitori e familiari che hanno assistito alla bellissima recita preparata con grande attenzione dalle insegnanti, laiche e religiose, delle scuole con bellissimi vestiti per tutti i bambini. Al termine si è tenuta anche la consegna dei 'diplomi' ai bambini che, terminato il terzo ed ultimo anno di scuola d'infanzia, si avviano a passare alla scuola primaria. E' seguito un buffet organizzato in collaborazione con i genitori dei bambini che ha concluso la bellissima giornata. Si ringraziano sentitamente le insegnanti e tutto il personale della Scuola, tutti i bambini e le famiglie che hanno sempre supportato la Scuola nella sua funzione educativa. Grazie veramente di cuore a tutti dalla Scuola paritaria d'infanzia S. Anna di Orentano

## Scuola paritaria Carlino Paganelli di Staffoli

Dal prossimo anno scolastico 2023-24 la Scuola paritaria d'infanzia Carlino Paganelli di Staffoli passerà alla gestione della Fondazione Madonna del Soccorso Onlus e, quindi, sarà coordinata dalla struttura scolastico-educativa S. Anna di Orentano con il prezioso supporto delle Suore Serve del Cuore Immacolato di Maria che arriveranno nel convento del paese di Staffoli proprio nel prossimo mese di settembre 2023. In questa prospettiva, nel mese di luglio, saranno avviati i lavori di sistemazione del complesso scolastico Carlino Paganelli di Staffoli e del Convento, in attesa della nuova Comunità religiosa di Suore che collaboreranno a stretto contatto anche con le Suore Figlie di Nazareth presenti invece presso il plesso scolastico S. Anna di Orentano. Tutti coloro che avessero necessità di iscrivere bambini alla scuola paritaria d'infanzia di Staffoli possono contattare la reception della Rsa Madonna del Rosario di Orentano anche chiamando il numero 0583-23699.

## Alpaca Giovanni

Dopo l'asino Fausto e quello di Andrea nato in primavera, con le dovute 'autorizzazioni', è stato chiamato 'Giovanni' il piccolo Alpaca nato nel Parco 'Cresciamo insieme' di Orentano in maniera da rispettare la successione. Il Parco 'Cresciamo insieme' sarà oggetto di riorganizzazione e potenziamento grazie ad un contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.



## Campi solari estivi S. Anna

Dal 3 al 28 luglio avranno avvio i Campi solari estivi S. Anna; si tratta di una progettualità educativa e ricca di offerte formative e ludiche che vanno dalla attività con il cavallo, l'apprendimento della lingua inglese, le iniziative sportive con la Virtus di Orentano fino all'outdoor education insieme ad attività libere a diretto contatto con la natura. A tutti i ragazzi auguriamo una buona estate di divertimento e crescita!

## ABC ORENTANO FESTEGGIA

10 ANNI

Cena di fine stagione 2022/23. È stata una bellissima serata. La conclusione di una annata che resterà nel cuore di tutti noi...Con un pò di rammarico, certo, ma con tantissima voglia di ricominciare, tutti insieme! Buona estate a tutti voi!